

H8/27517 US

Declaration and Power of Attorney For Utility or Design Patent Application

Erklärung für Patentanmeldungen zur Gebrauchseignung und Entwicklung mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

ELEKTROABSCHIEDER MIT EIGENSPÖLUNG

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

☒ wurde angemeldet am 14. Oktober 2004
unter der US-Anmeldenummer _____
und wurde am _____ abgeändert (falls zutreffend)
oder _____

unter der PCT internationalen Anmeldungsnummer
PCT/DE2004/002283
und wurde am 8 Juli 2005 abgeändert (falls zutreffend).

ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebene Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, 1.56 von Belang sind.

ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, 119 (a)-(d), bzw. 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens in Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag am der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorgeht.

for foreign applications
there ausländische Anmeldungen

203 15 935.7
(Number)
(Nummer) GERMANY
(Country)
(Land)

(Number)
(Nummer) _____
(Country)
(Land)

18/OCTOBER/2003
(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

Priority claimed
Prioritätsanspruch

☒ Yes
Ja ☐ No
Nein

☐ Yes
Ja ☐ No
Nein

Zusätzliche einstweilige Anmeldungsnummern sind im Prioritätsanhang aufgeführt.

☐ Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

SELF-FLUSHING ELECTROSTATIC SEPARATOR

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ was filed on October 14, 2004 as
United States Application Number _____
and was amended _____ (if applicable)
on _____
or, _____

PCT International Application Number PCT/DE2004/002283
and was amended July 8, 2005 (if applicable).
on _____

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information, which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code 119 (a-d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below. I have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

German Language Utility or Design Patent Application Declaration

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Number)
(Aktenzeichen)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Number)
(Aktenzeichen)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

☐ Zusätzliche einstweilige Anmeldeungsnummern sind im ergänzenden Prioritätsanhang aufgeführt.

☐ Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentrewesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

(Status)
(patented, pending, abandoned)
(patentiert, schwebend, aufgegeben)

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

(Status)
(patented, pending, abandoned)
(patentiert, schwebend, aufgegeben)

☐ Zusätzliche USA oder internationale Anmeldeungsnummern sind im ergänzenden Prioritätsanhang aufgeführt.

☐ Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Ich erteile bevollmächtigt der Unterzeichnete den hierin ernannten entweder USA-Anwalt oder Stellvertreter, in der Abwesenheit einer direkten Verständigung zwischen den USA-Anwalt oder Stellvertreter und dem Unterzeichneten Anweisungen, die der der Anmeldung betreffend dem Patent und Warenzeichen Amt zugestellt werden, von entweder seinem ausländischen Patentvertreter oder Stellvertreter oder Gesellschaft anzunehmen und auszuführen. Sollte sich das Personal ändern, von dem Anweisungen angenommen werden sollen, dann wird der hierin ernannte USA-Anwalt oder Stellvertreter entsprechend von dem Unterzeichneten benachrichtigt.

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent appointed herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent appointed herein will be so notified by the undersigned.

German Language Utility or Design Patent Application Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den sich mit der Kundennummer befassenden Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt und weise an, dass alle Korrespondenz mit dieser Kundennummer adressiert wird.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

KUNDENNUMMER 07055

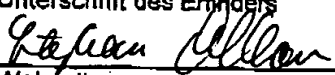
CUSTOMER NUMBER 07055

At: Greenblum & Bernstein, P.L.C.
1950 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191

Telefongespräche bitte richten an:

Direct Telephone Calls to:

Greenblum & Bernstein, P.L.C. (703) 716-1191

Vor-und Nachname des einzigen oder ersten Erfinders		Full name of sole or first inventor	
Stephan AHLBORN		Stephan AHLBORN	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
	27.2.06		
Wohnsitz		Residence	
Senden, Deutschland		Senden, Germany	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Deutschland		Germany	
Postanschrift		Post Office Address	
Walskamp 66, 48308 Senden, Deutschland		Steuerstrasse 1, 48308 Senden, Germany	
Vor-und Nachname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)		Full name of second joint inventor, if any	
Unterschrift des zweiten Erfinders	Date	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	